

Система менеджмента качества (СМК)
ООО «Воля» сертифицирована
на соответствие
требованиям
стандарта
ISO 9001:2008



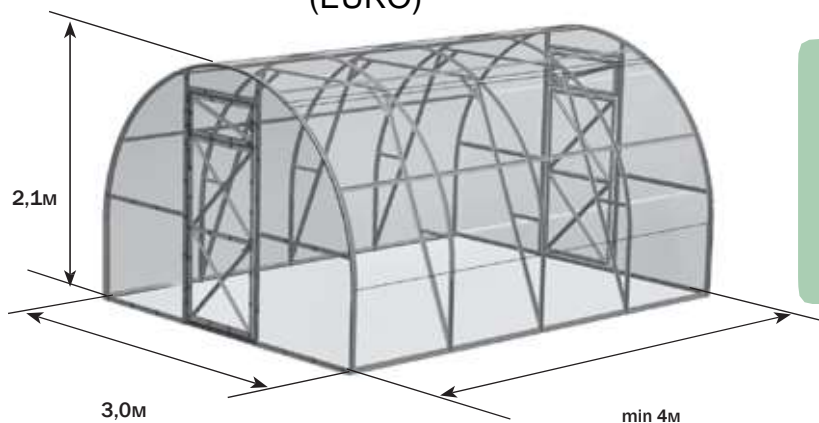
Сертифицировано
Русским Регистром



DACHNAY TRYOSHKA

Cellular polycarbonate greenhouse

(EURO)



CLASS
"GUARANTEED
STRENGTH"

Technical certificate

2 - 5

Assembling manual

6-28



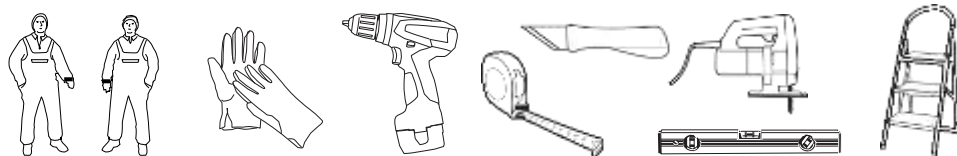
Perform assembling and operation of the greenhouse in strict accordance with the manual and operating rules stated in the technical certificate. Please keep this technical certificate for further reference.

Description

Dachnaya Tryoshka greenhouse is designed for creation microclimate favorable for growing garden crops on cottage and household plots. Greenhouse might have variable length depending on customers' desire. Required length of greenhouse is provided by purchasing of packages with extending inserts. Each insert add 2m to base length. Base length is 4m. Height of installed frame is 2.1 m. The frame of the greenhouse is made of galvanized iron and is to be assembled with screws and nuts. Greenhouse is fixed on the ground by digging special frame endings or on fundament using angles. Complete set includes all that is needed for fastening of coverage. Greenhouse may be completed with coverage on buyer's request. Greenhouse has two door openings and two small windows in opposite ends. Greenhouse base requires 3 sheets of cellular polycarbonate 2.1*6m with 6mm thickness. For each Inserts - 1 sheet of cellular polycarbonate 2.1*6m.

OPERATION RULES.

Before the start of operation, the greenhouse should be assembled and installed as prescribed in the manual. When the greenhouse is assembled by a third party the customer should supervise the quality of works to ensure compliance with the present manual. Some detail have extra holes due to uniformity of details. During assembly, be careful not to damage the parts, because until they assembled fully, they do not have sufficient rigidity. Use supports (e.g., chairs) at intermediate stages of assembly to evenly raise the assembled frame. To align the holes in difficult joints use a nail with a diameter of 4mm or mandrel with a conical end. During assembly of the frame details' connections should be Implemented for all specified openings. Simplified connection of the parts is a violation of assembly rules and cause of removal warranty support by manufacturer. Do not install the greenhouse too close to buildings or trees where masses of snow/ice can fall on it. Recommended distance is at least 2 m. The greenhouse is designed to withstand wind at the speed below 24 m/sec. The greenhouse cladding should not be removed for the winter period if snow load is limited. If the greenhouse is left unattended for the entire winter the customer should either remove the cladding or estimate the possible snow load. For the frame assembled with all parts including strainers and braces, the maximal snow load begins when the layer of snow weight is 180 kg per 1 sqm of horizontal surface, which corresponds to regulative snow load of IV snow region (in accordance with Classification of Building rules and regulation 2/01/07-85 «Workload and impacts»). For the greenhouse which was installed according to the rules, manufacturer guarantee sufficient strength against snow load in the following areas: Northern areas in Russia, the Scandinavian countries: Finland, Sweden, Norway, Denmark.



Cleaning and washing sheets of polycarbonate.

1. Rinse the sheet with warm water.
2. Wash the sheet with a solution of mild soap or with a household detergent and warm water, using a soft rag or a sponge to remove dirt.
3. Rinse with cold water and wipe with a soft cloth.

Never use abrasives or highly alkaline cleaning compositions for cleaning polycarbonate sheets. Dry rubbing of the surface will damage the protective layer of the cladding and shorten its shelf life. Never rub the surface of polycarbonate sheets with brushes, metallic cloth or other abrasive materials.

When disinfecting the greenhouse from pathogens causing fungal and bacterial diseases, do not use «sulfur blocks» to avoid frame corrosion (blackening).

Warranty liabilities

1. The manufacturer is responsible for the completeness of the product.
2. The manufacturer is responsible for assemblability of the greenhouse in accordance with the instructions.
3. The manufacturer is responsible for the greenhouse durability in the specified weather conditions.
4. Term for making claims is 24 months from the day of purchase

Terms of warranty provisions

Warranty does not apply to cases of:
















1. Greenhouse installation in violation of instruction requirements
2. Violation of the rules of operation.
3. Inappropriate use of the greenhouse.
4. Deformation of the greenhouse as a result of ground movement.
5. Floods, hurricanes and other natural disasters.















Production date:










Manufacturing facility: LLC "Volva"


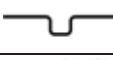


141983, Dubna, Moscow region, Severnyi per., 8.










The manufacturer is responsible for the quality of products in accordance with the RF Civil Code. The company reserves the right to make changes in the greenhouse design





1	L=0,92 м		x10
2	L=0,96 м		x24
2В	L=0,96 м		x12
3	L=0,14 м		x14
4Н	L=1,62 м		x6
4В	L=1,62 м		x3
4ВК	L=1,62 м		x2
4НKP	L=1,62 м		x2
4НKL	L=1,62 м		x2
5	L=0,09 м		x4
8	L=1,04 м		x4
9-1	L=0,981 м		x4
9-2A	L=1,4 м		x2
9-2П	L=1,4 м		x2
10	L=0,82 м		x4




11-A	L=1,02 м		x2
11-П	L=1,02 м		x2
12A	L=0,756 м		x8
12Φ	L=0,320 м		x4
13A	L=0,713 м		x6
13Φ	L=0,713 м		x4
14	L=0,958 м		x4
15	L=1,0 м		x4
16	L=0,737 м		x2
17	L=1,4 м		x3
18	L=1,1 м		x6
19	L=0,99 м		x6
20	L=0,34 м		x6
21	L=0,35 м		x6

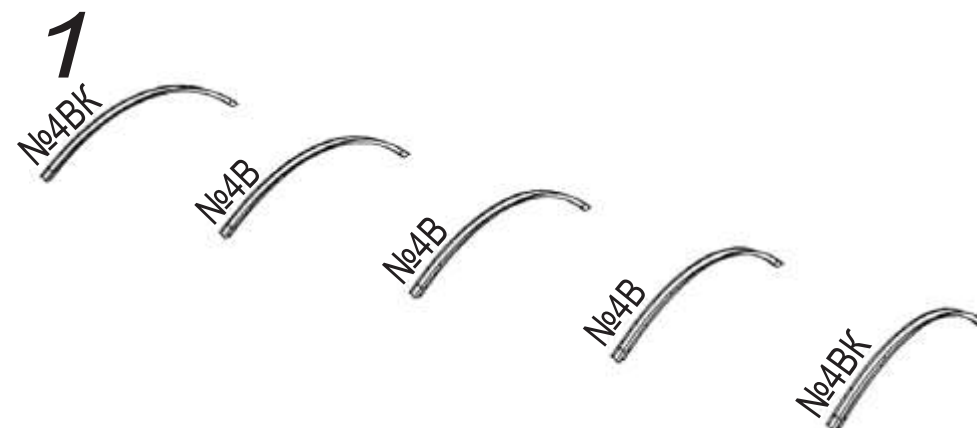
tube amplifier		x4
bracket		x8
hook for doors and windows		x4
bracket for the hook		x8
loops for doors and windows		x8
workpiece for locking (turner with 2 elastic nozzles)		x4
tube bend spinner		x1
handle		x8
pin		x4

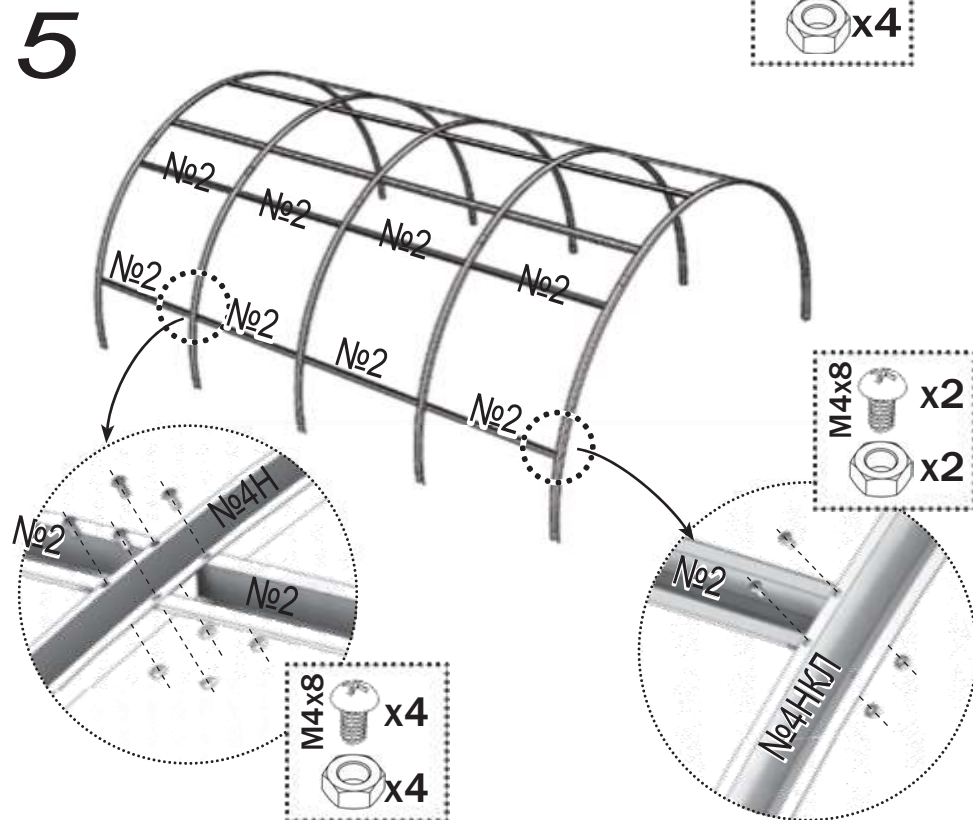
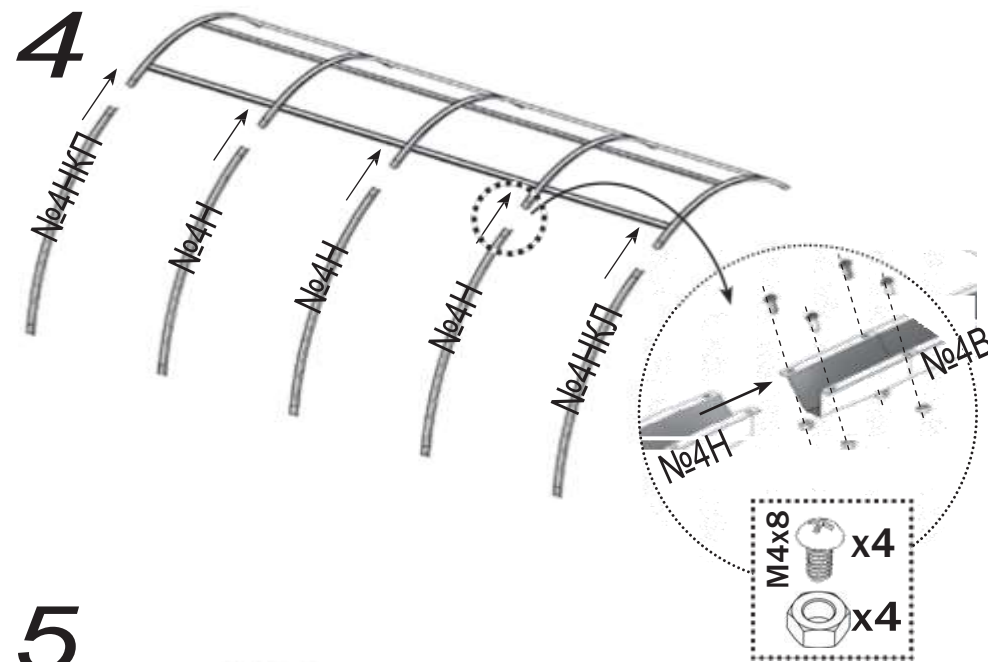
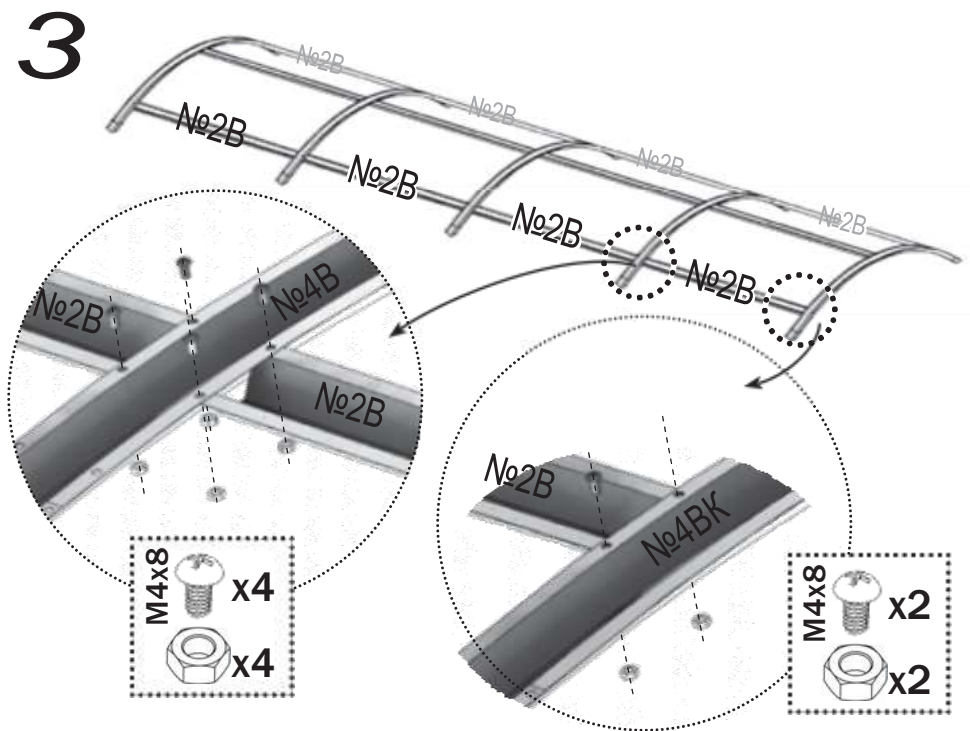
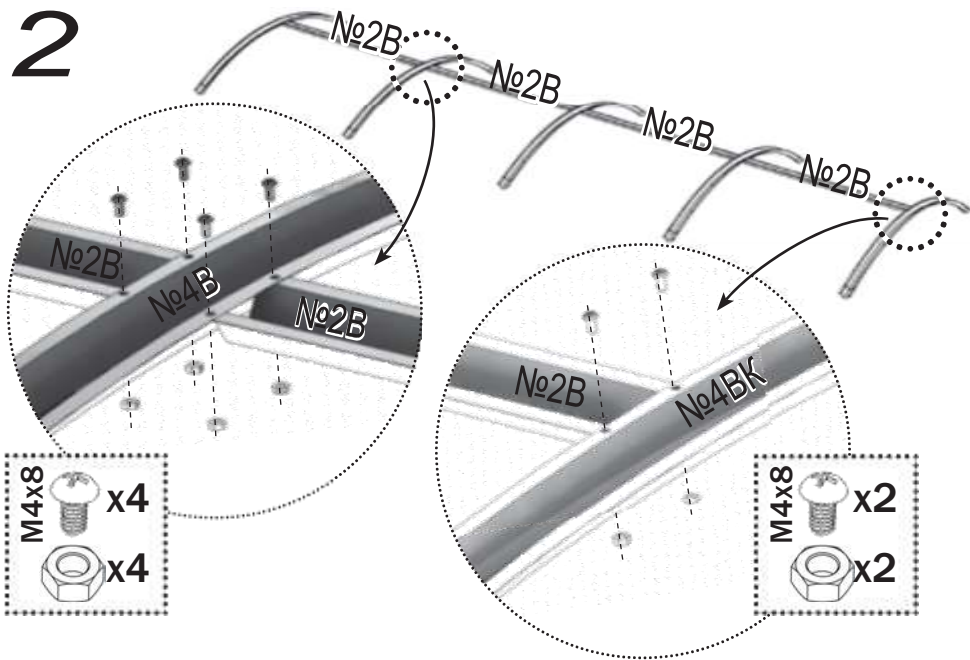
profile L=1,05м		x4
profile L=1,0м		x4
top bandage		x5
bottom bandage		x10

screw M4 x 8		x534
screw M4 x 10		x50
screw M4 x 25		x116
screw M4 x 35		x32
self-tapping screw		x6
nut M4		x732
washer M4		x144
special wrench		x1
adhesive tape		x1

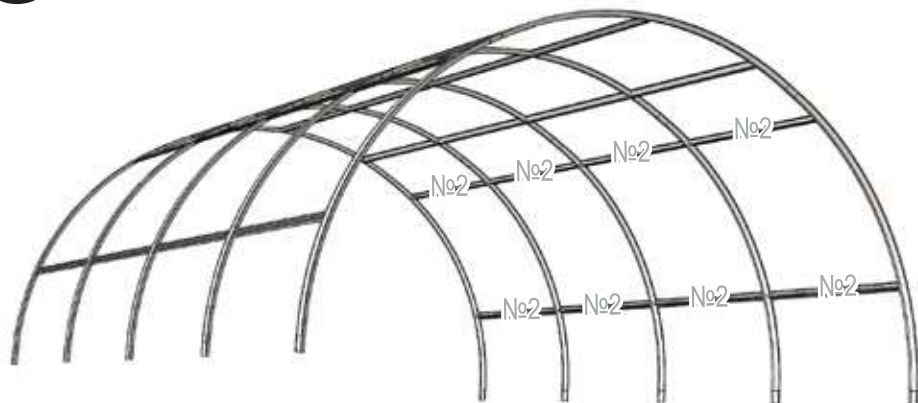
bolt M6 x 60		x10
nut M6		x10
washer M6		x20
double sided tape L=8,2м		x1

seal loop		3,7 м
seal door		8 м
seal side wall		12 м

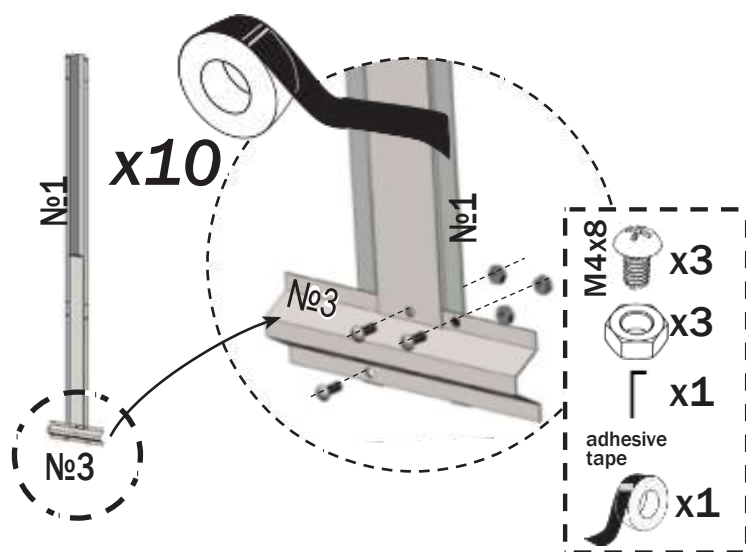




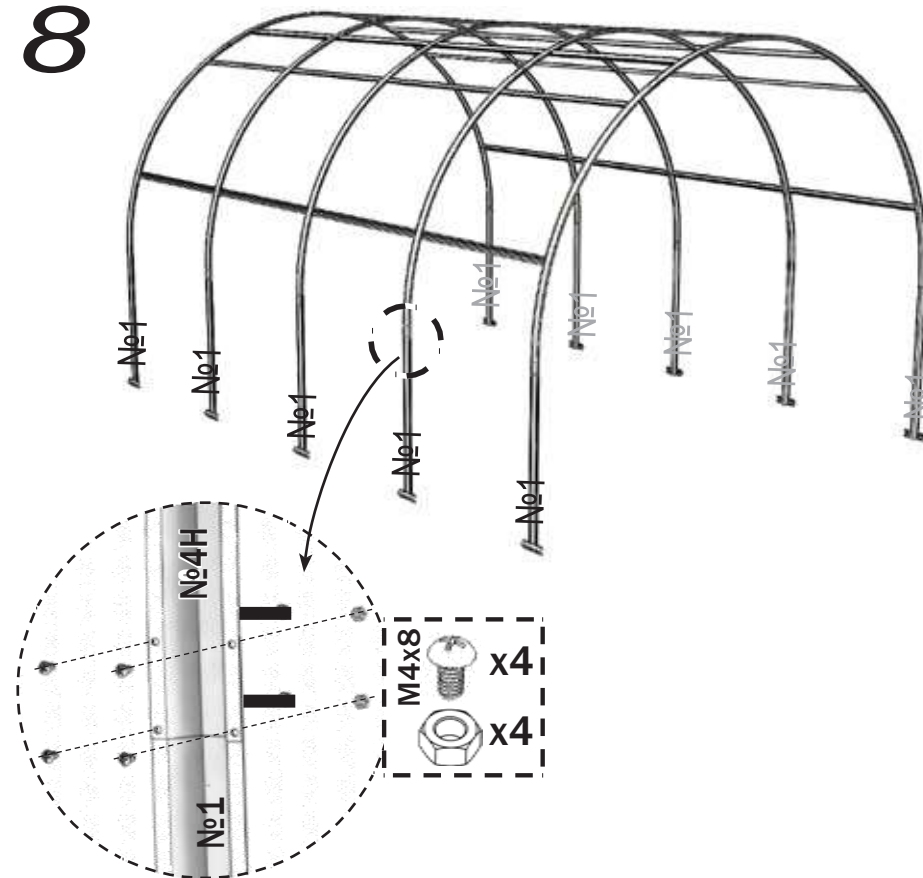
6



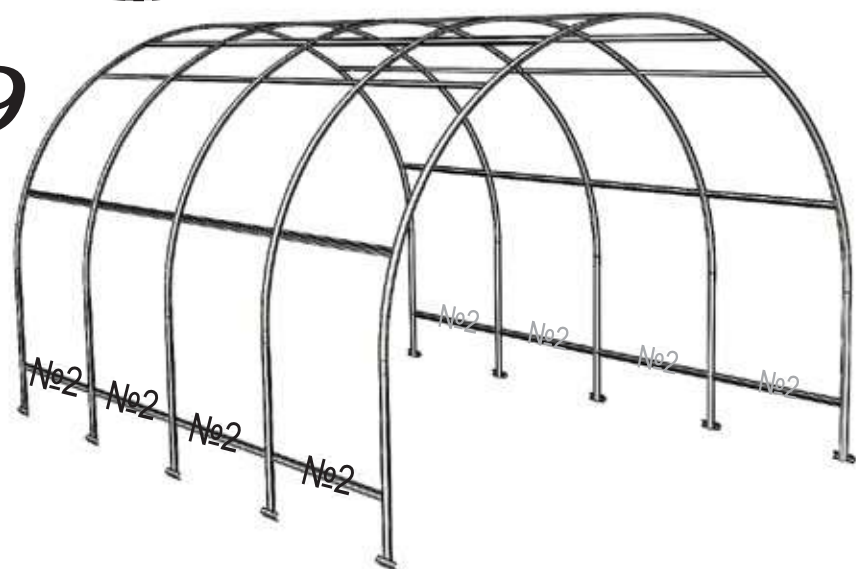
7

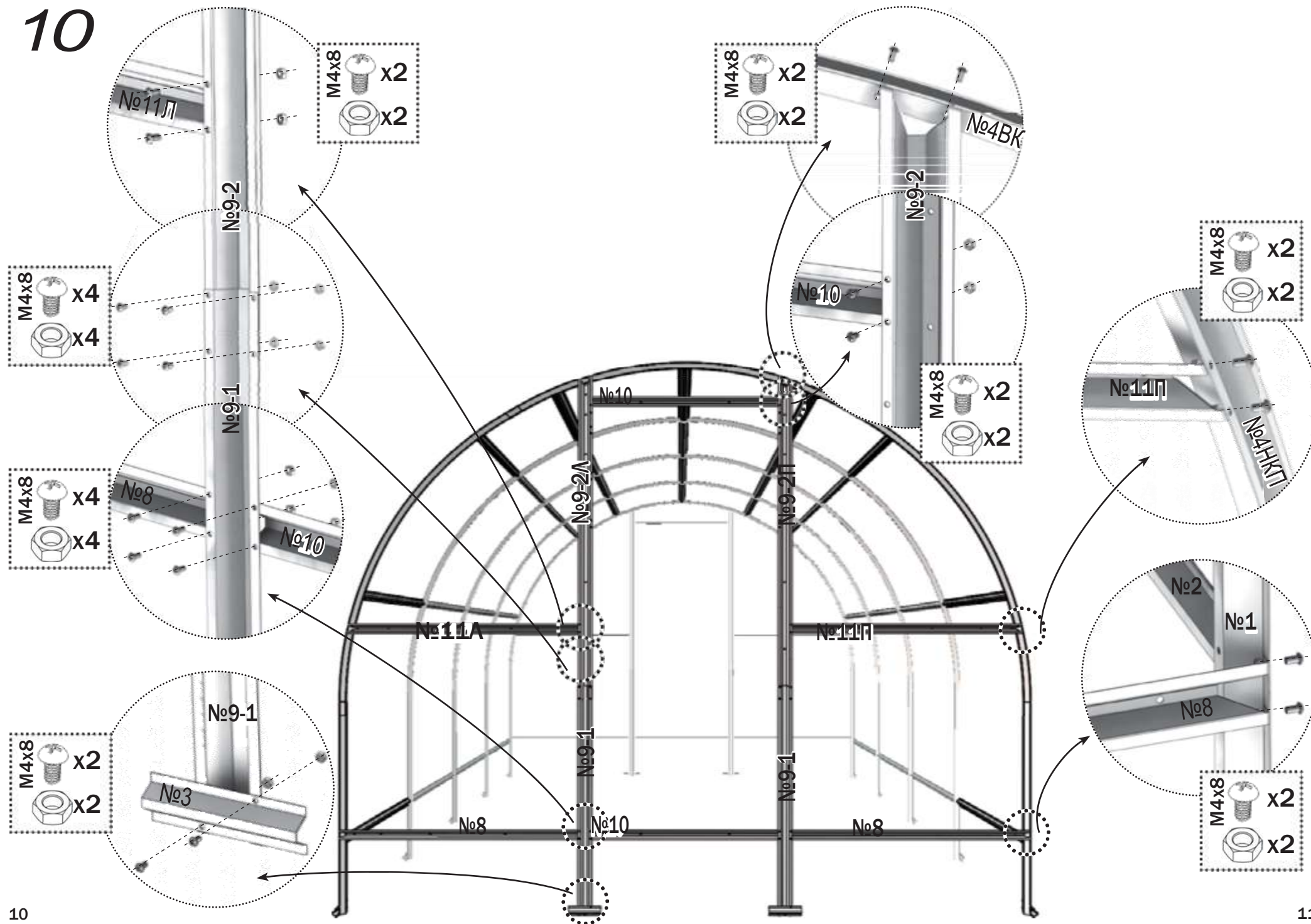


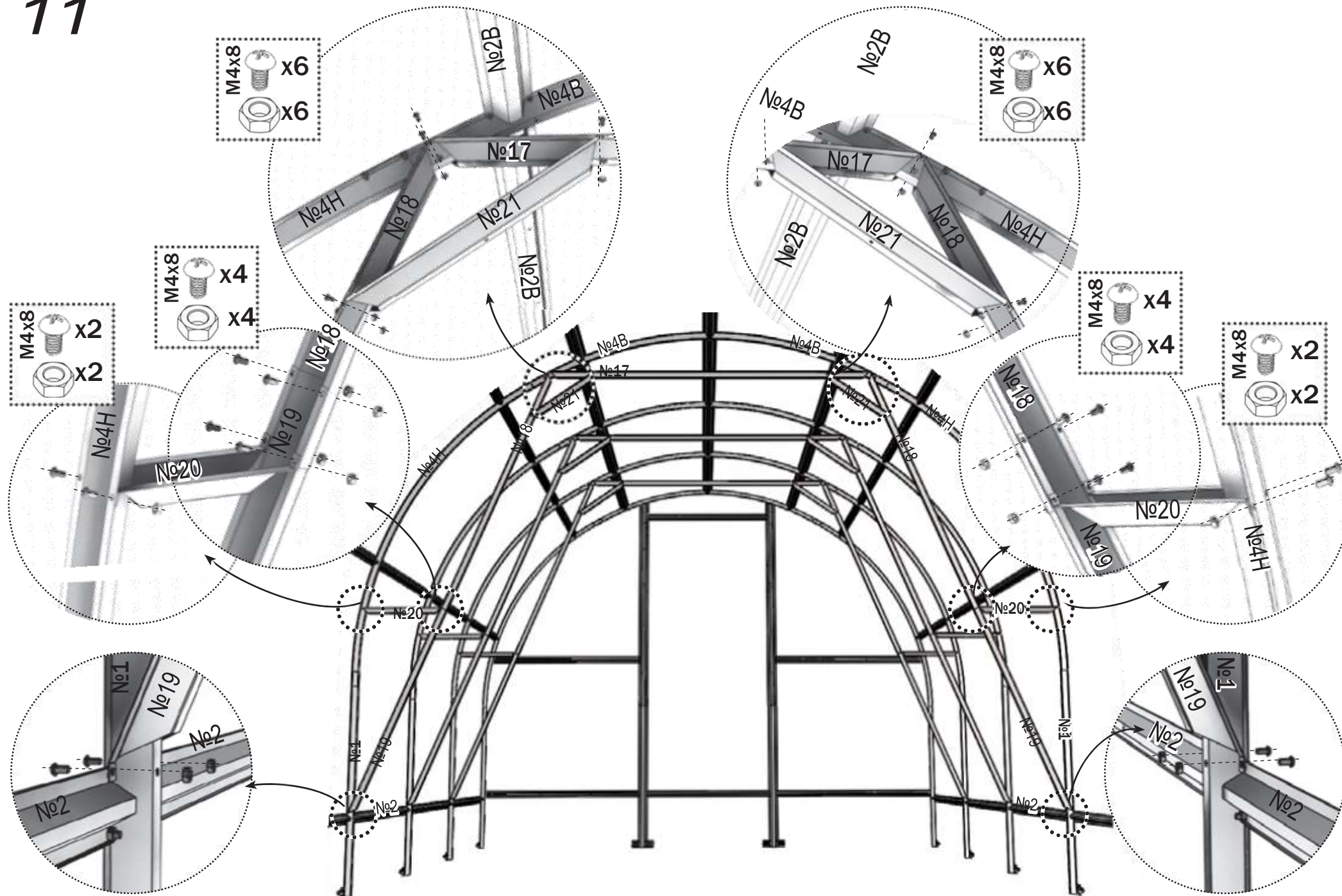
8



9







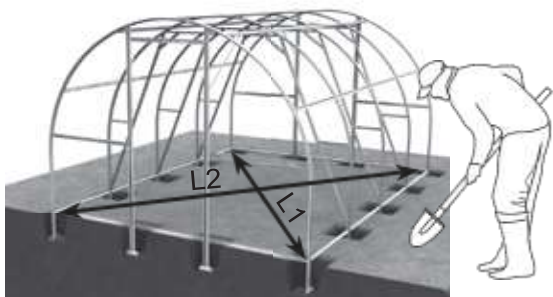
12



14



15

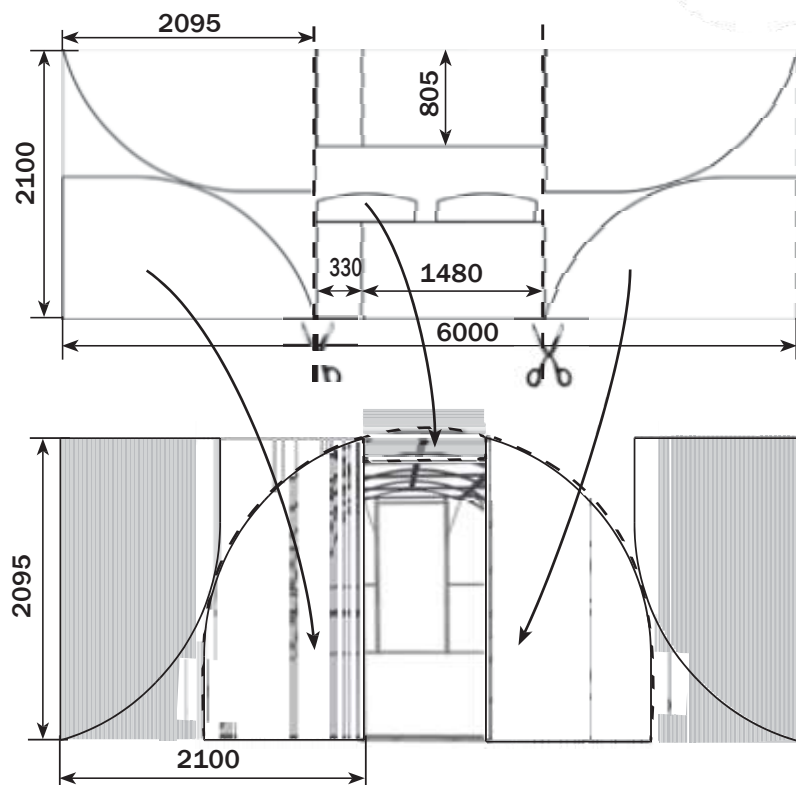
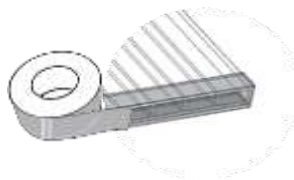


16

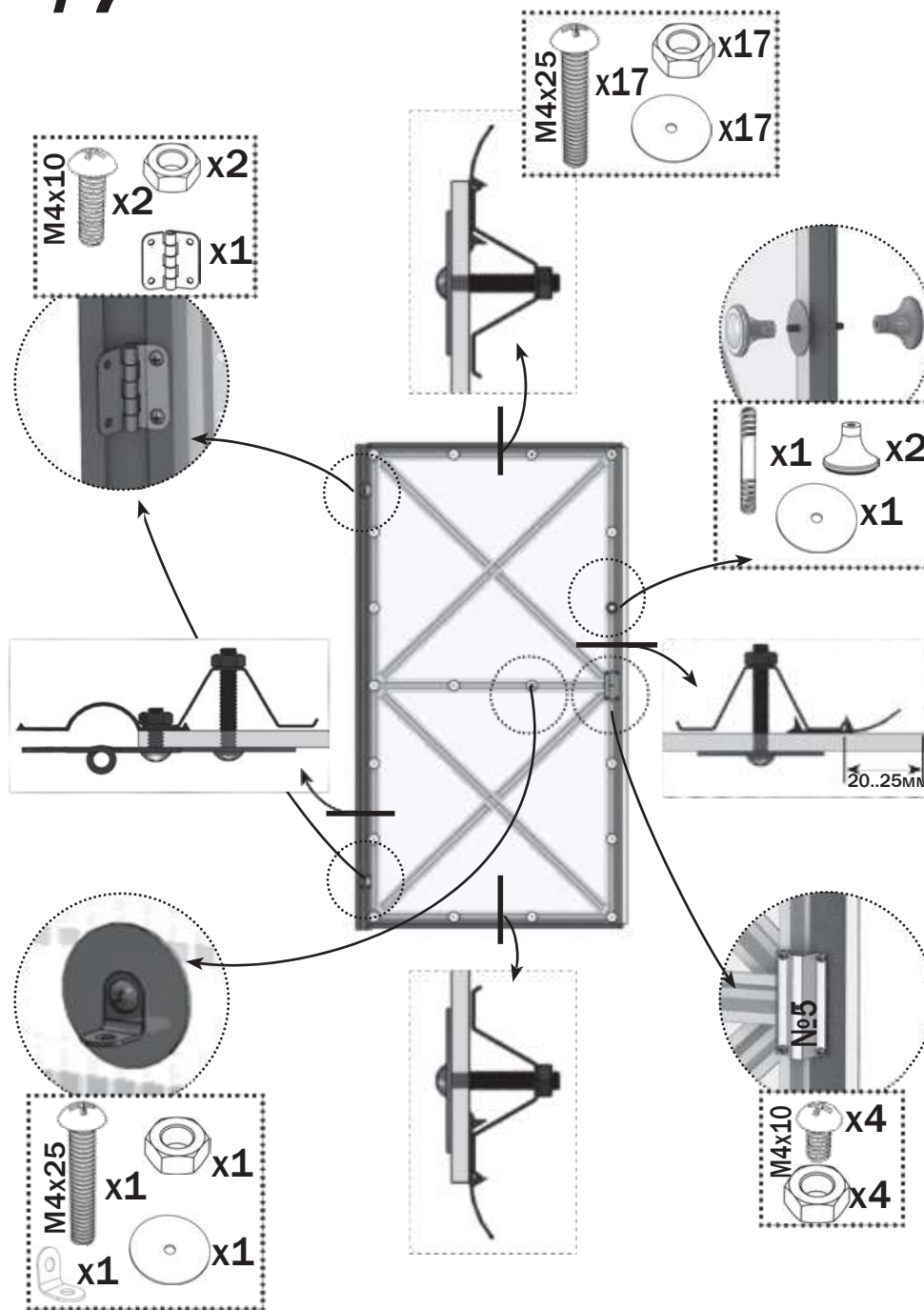


Cellular polycarbonate shall be established strictly defined side out (to the sun) having a protective layer. The protective layer usually has a side with a label on the shipping tape. On the other side of the sheet film transparent. After marking the sheet but before it is cutting, make notes the protective side of the leaf on each piece: after removing the transfer film side of the sheet visually no different. The transport film is removed from both sides immediately before the fixing of the cover on the frame.

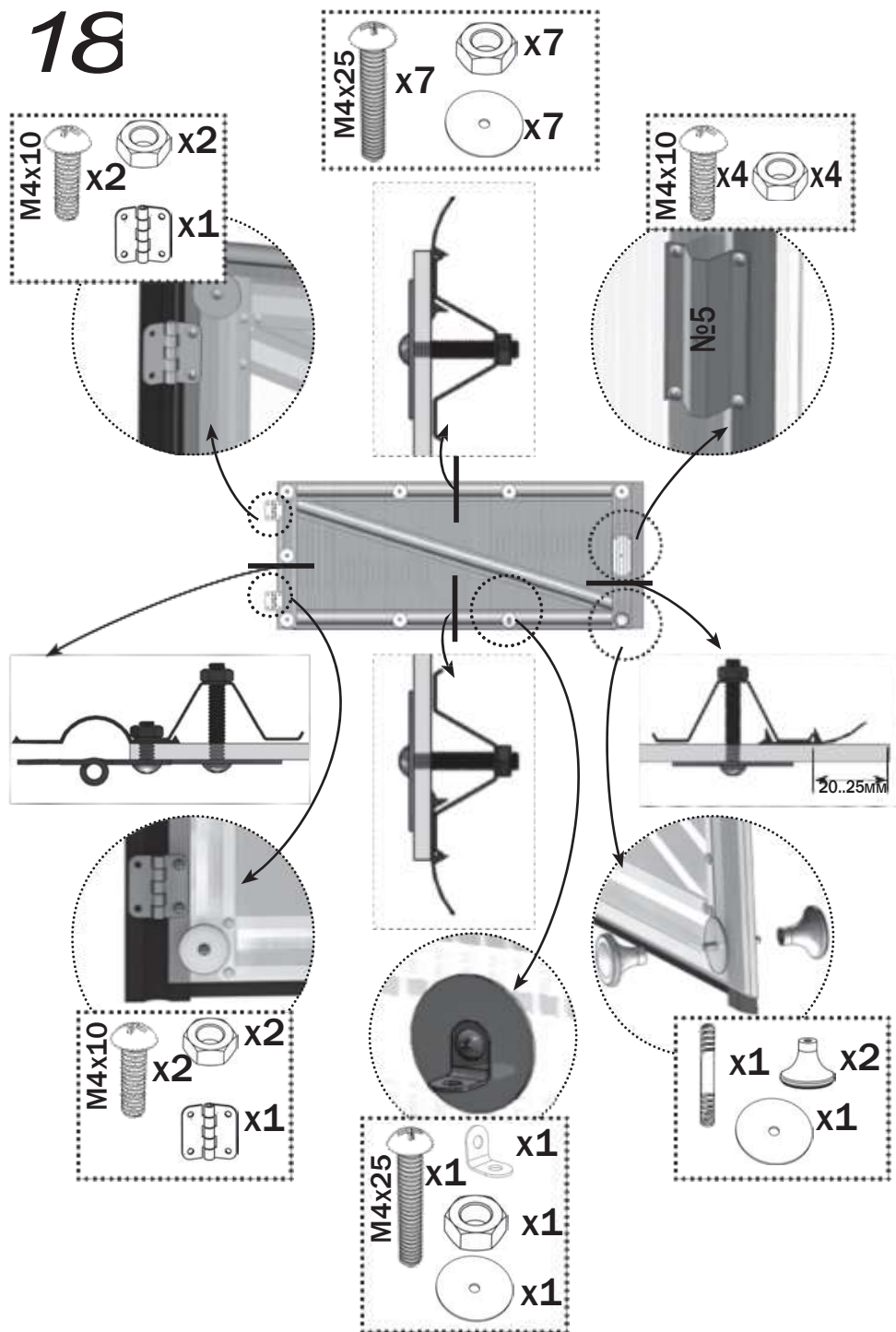
Sections of polycarbonate with open cells must be covered with tape.



17

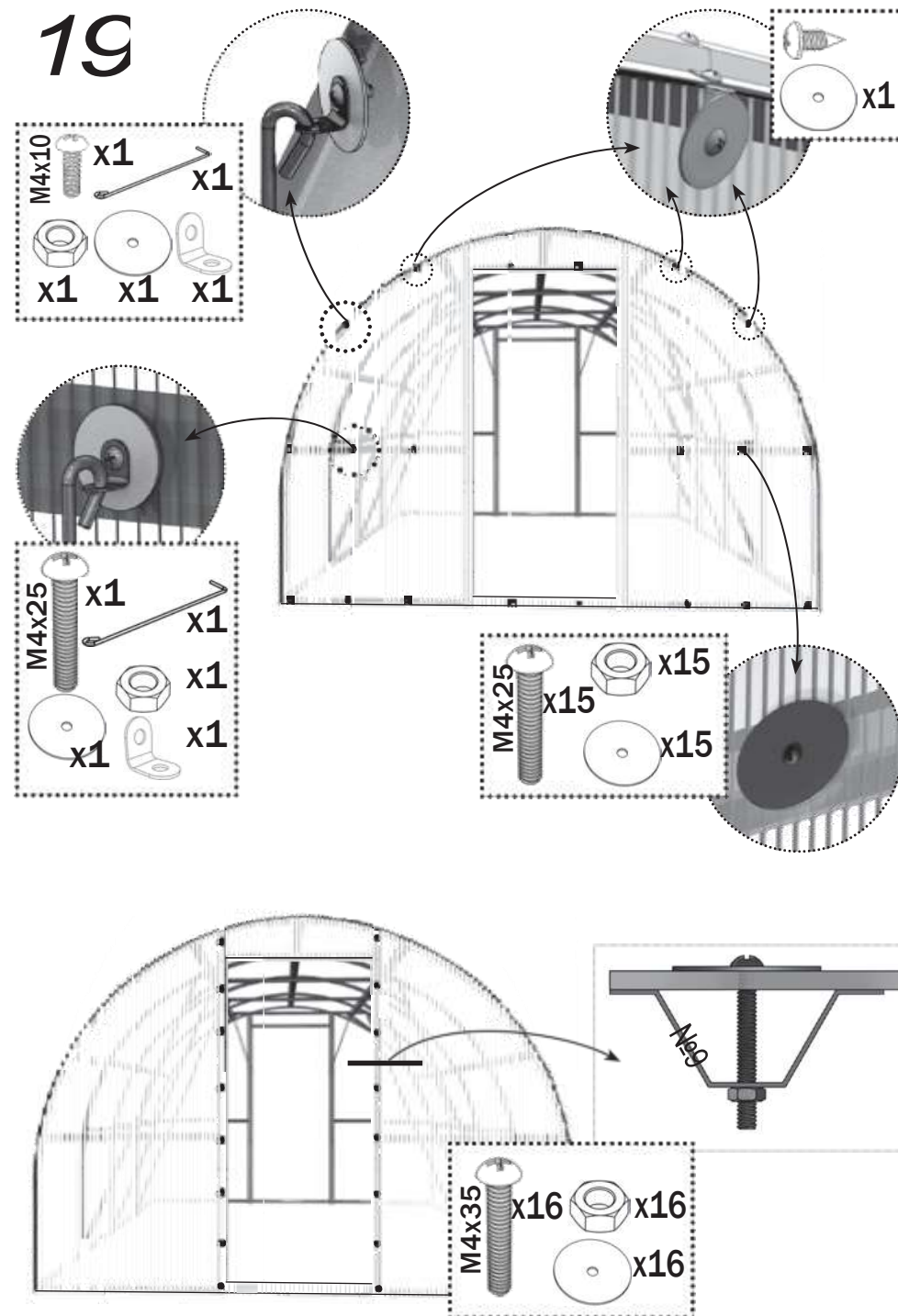


18

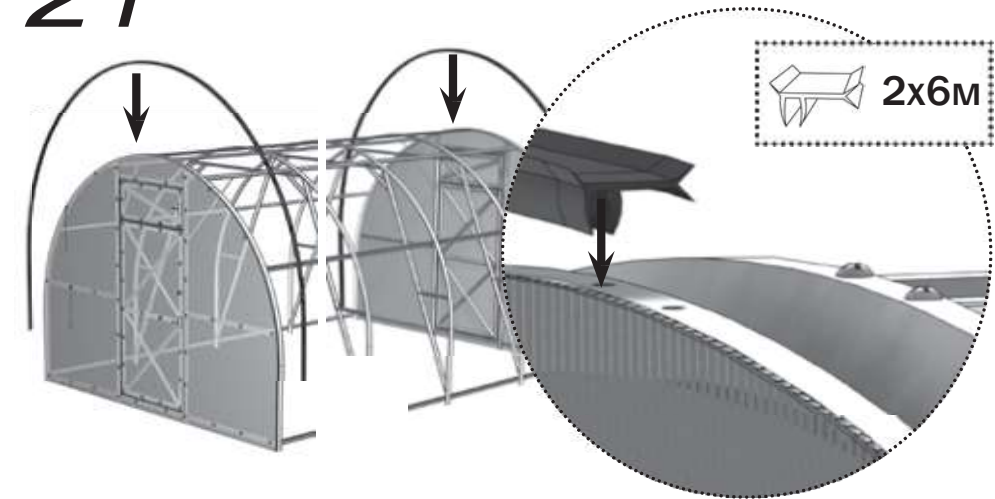
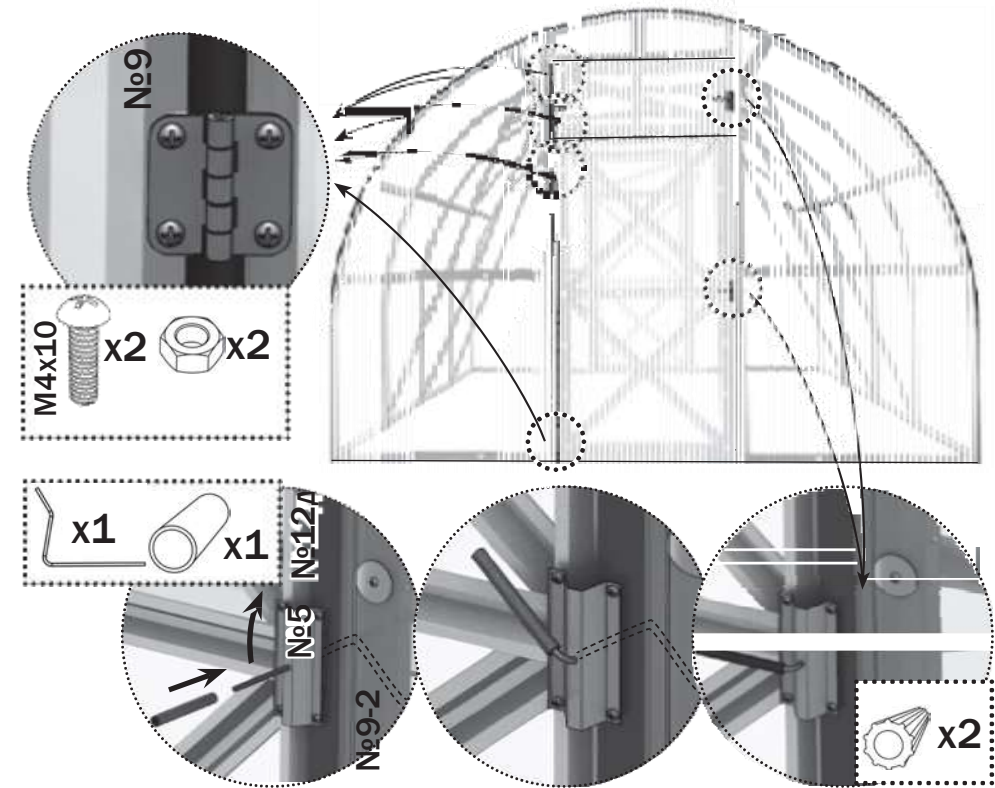


18

19

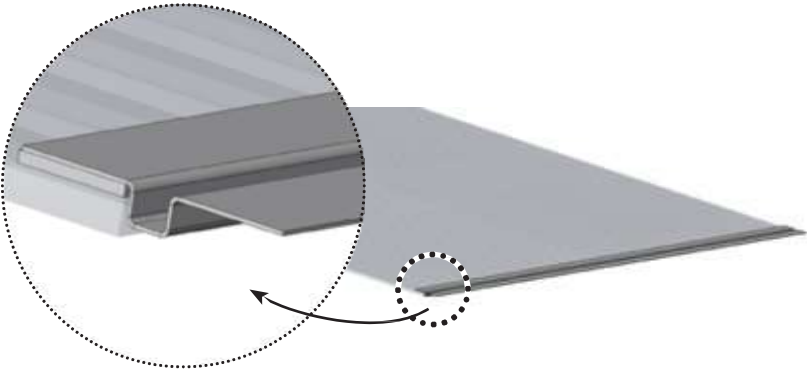
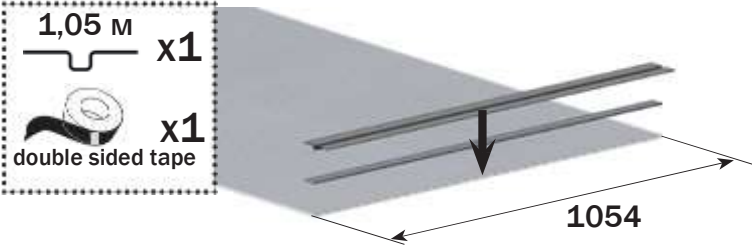
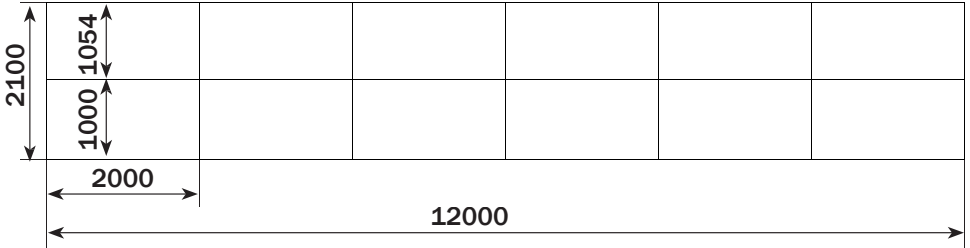


19

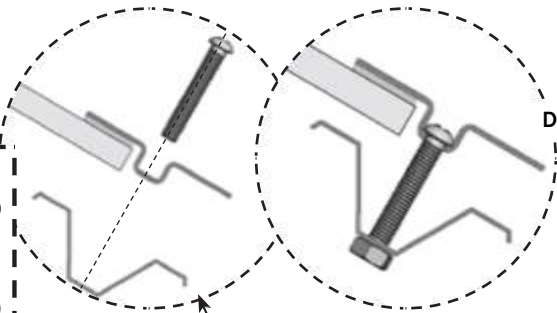
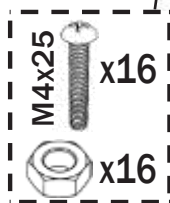


Cellular polycarbonate shall be established strictly defined side out (to the sun) having a protective layer. The protective layer usually has a side with a label on the shipping tape. On the other side of the sheet film transparent. After marking the sheet but before it is cutting, make notes the protective side of the leaf on each piece: after removing the transfer film side of the sheet visually no different. The transport film is removed from both sides immediately before the

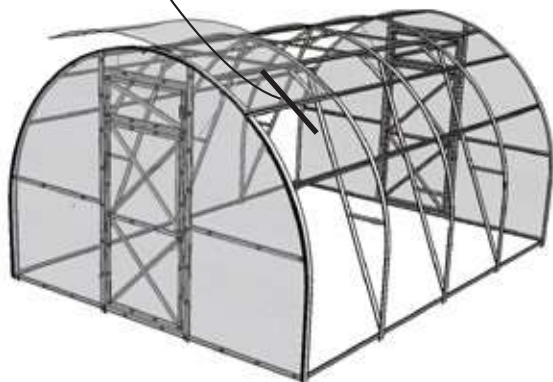
Section of polycarbonate with open cells must be covered with tape.



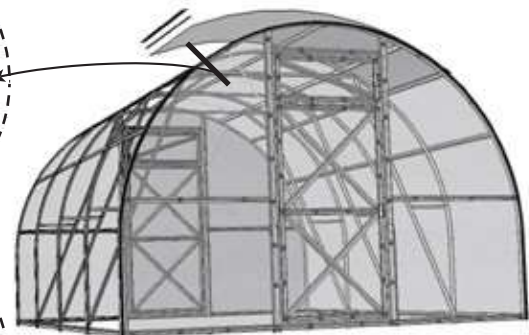
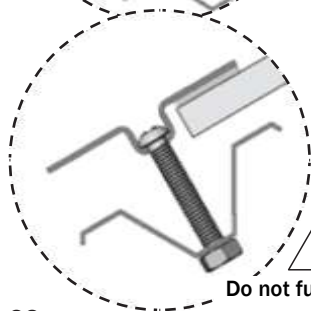
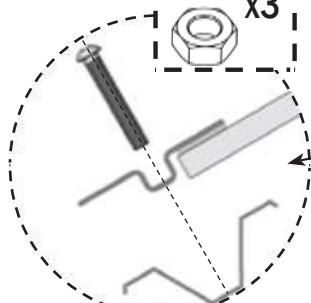
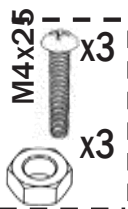
23



Do not fully tighten!

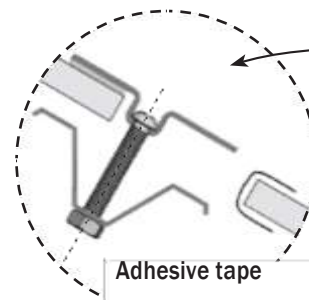


24

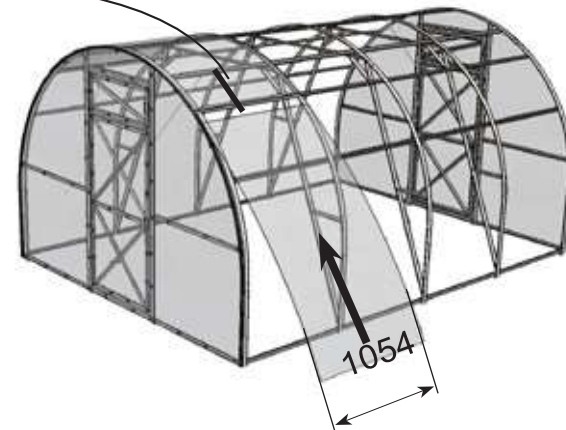


Do not fully tighten!

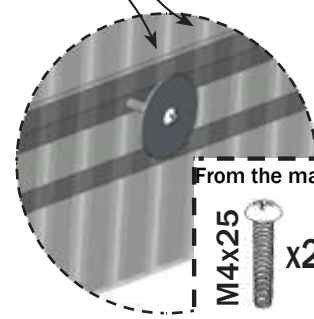
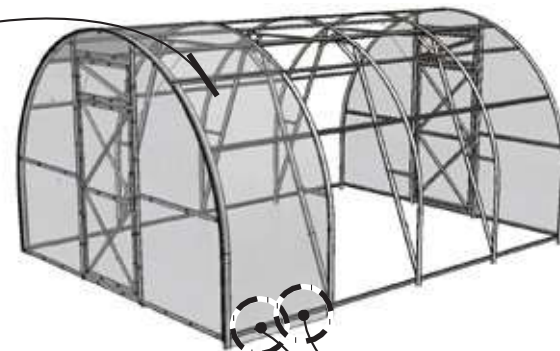
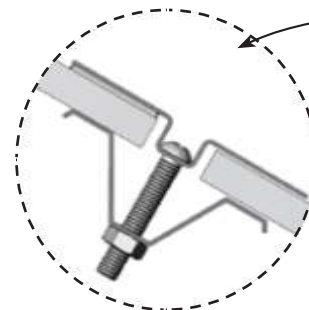
25



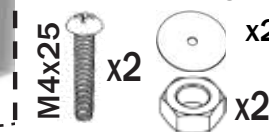
Adhesive tape



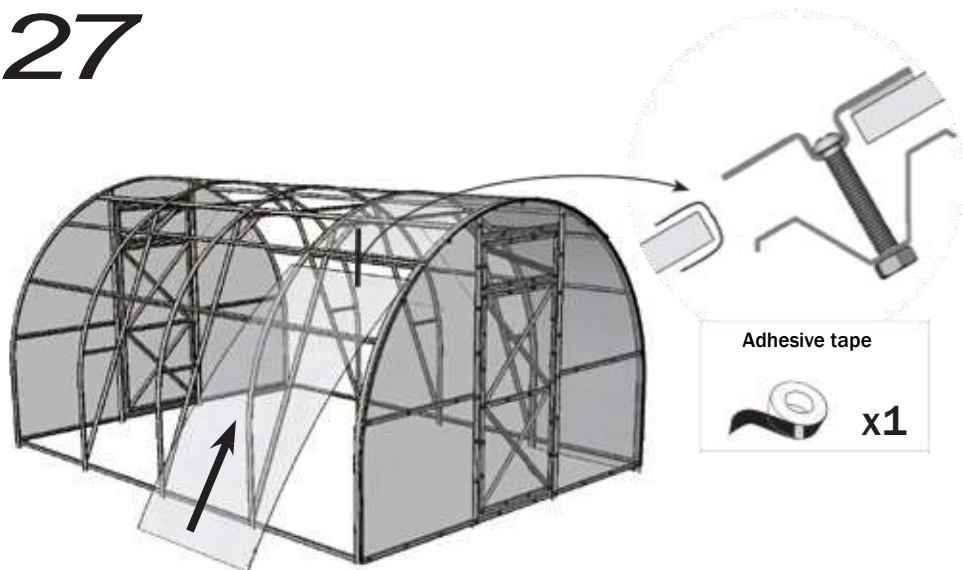
26



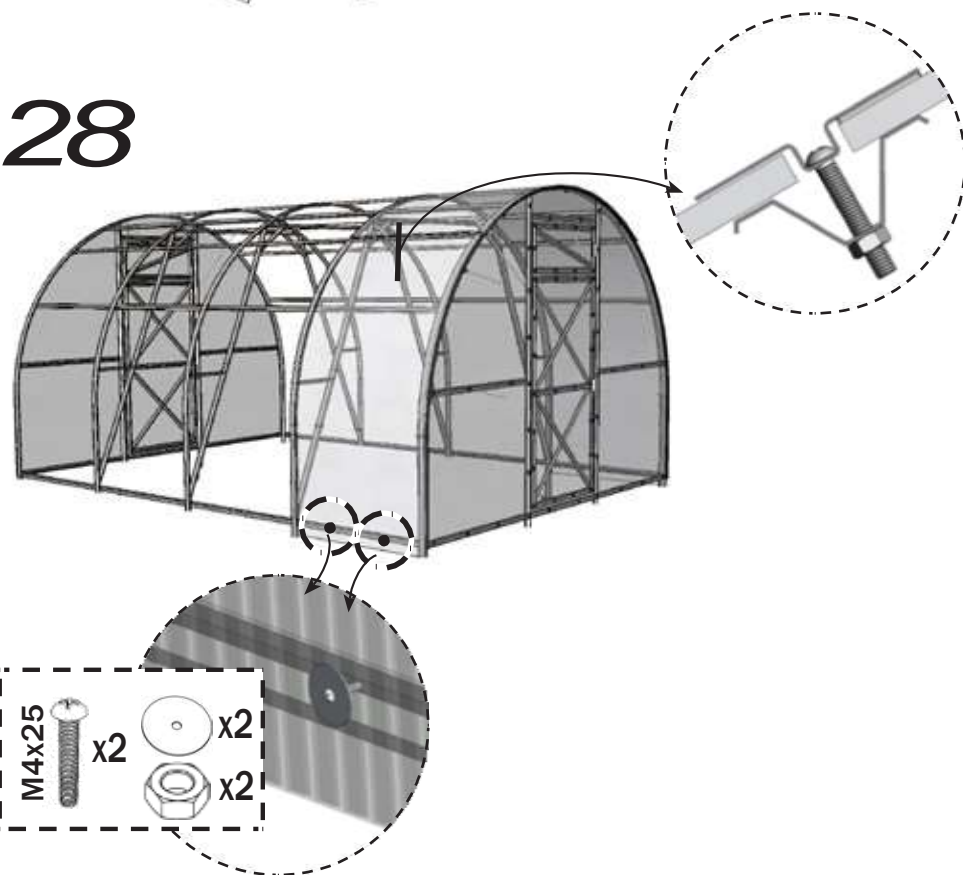
From the main package



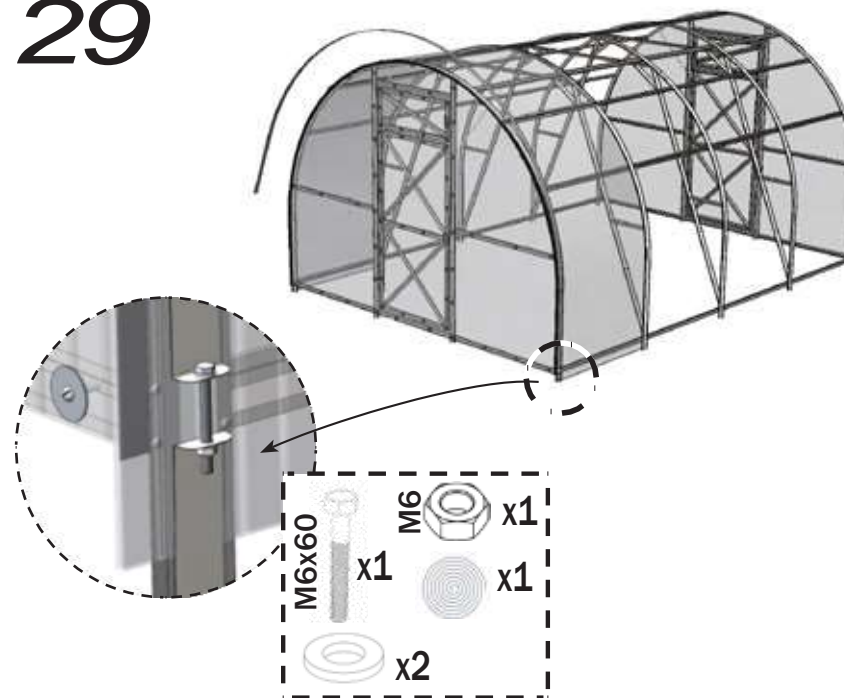
27



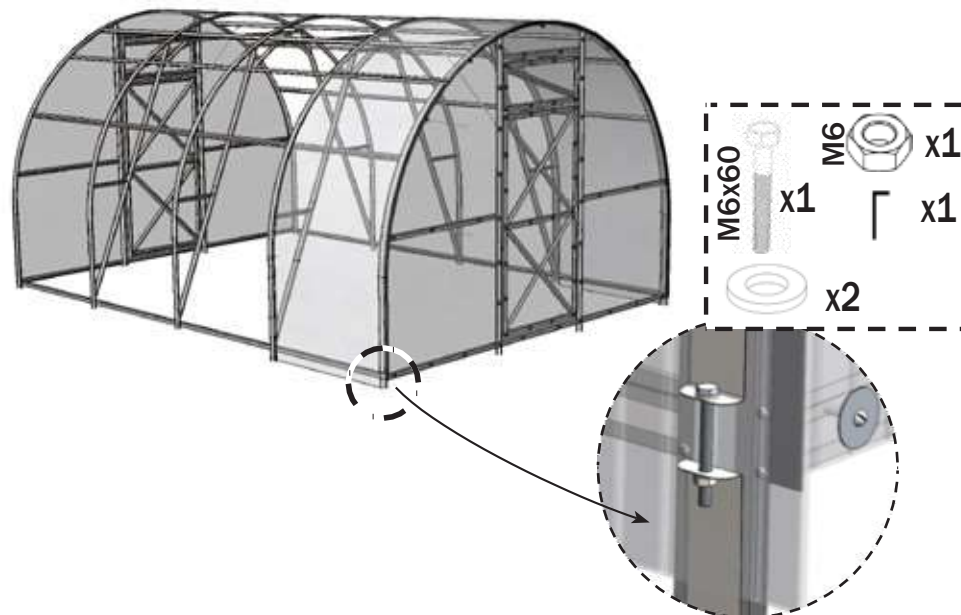
28



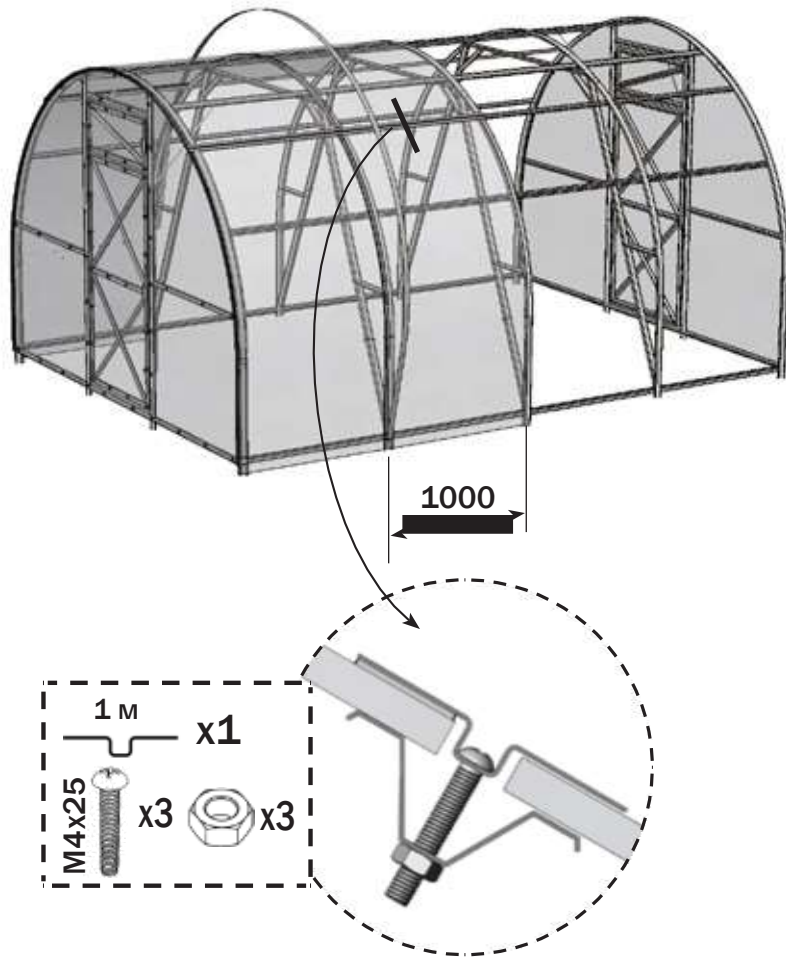
29



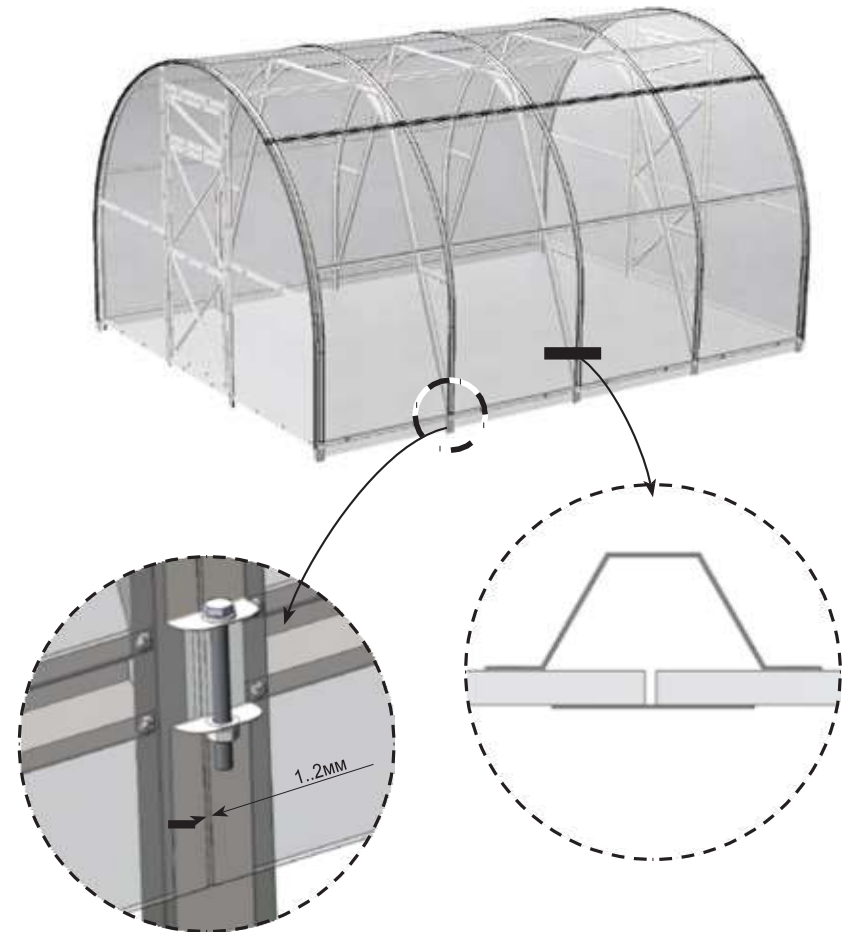
30



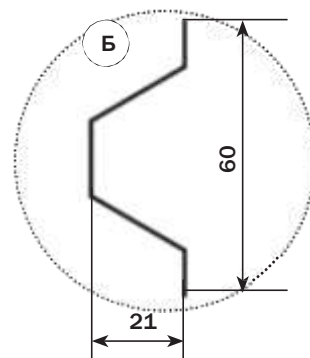
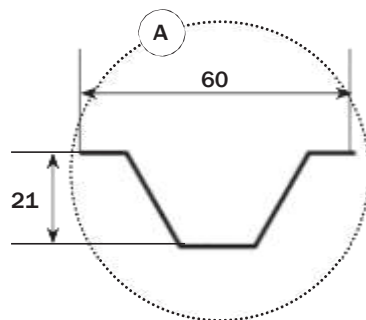
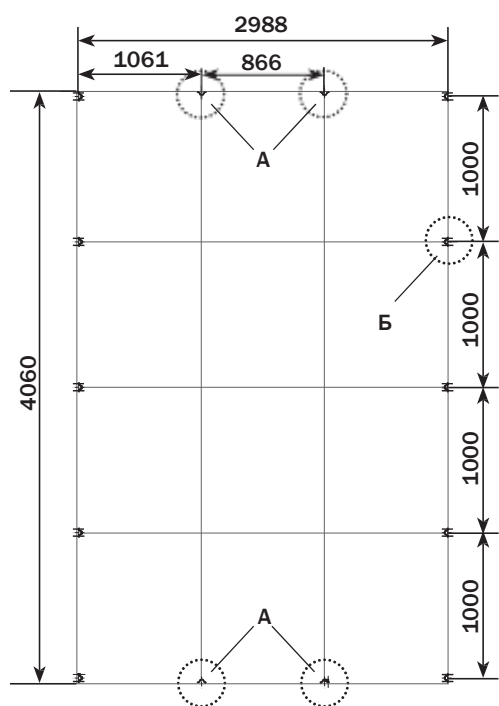
31



32



For installing on fundament





Manufacturer:

Volya LLC, Dubna, Moscow Oblast

Phone/fax: 8 (495) 598-5-999

www.perchina.ru

e-mail: info@perchina.ru

This manual may not be reproduced in any form in full or partially
without written permission of Volya Company

EN